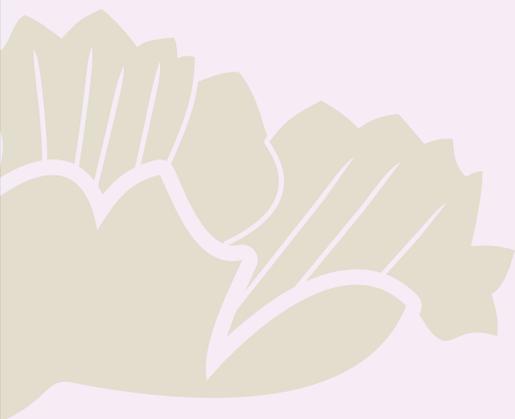


*Gustav*  
**MAHLER**

**DIE** —————  
————— **SYMPHONIEN**



# Gustav MAHLER

## DIE SYMPHONIEN

Vor rund 130 Jahren startete Gustav Mahler in Leipzig seine Karriere als einer der bedeutendsten Dirigenten seiner Zeit sowie seinen Weg als einer der größten Symphoniker überhaupt. Zeitgleich begann Breitkopf & Härtel mit dem Aufbau seiner Partitur- und Orchesterbibliothek. Trotz Mahlers Bemühen um Inverlagnahme kam es damals zu keiner Zusammenarbeit. Umso mehr freuen wir uns, zum 300-jährigen Verlagsjubiläum den Beginn eines unserer ambitioniertesten Projekte anzukündigen: die Publikation sämtlicher Symphonien Gustav Mahlers.

### DIE EDITION

Die Edition aller Symphonien Gustav Mahlers in Breitkopf & Härtels Partitur- und Orchesterbibliothek knüpft inhaltlich an die Symphonie-Bände der Kritischen Gesamtausgabe an. Herausgegeben seit 1960 von der Internationalen Gustav Mahler Gesellschaft, erschienen die Symphonien bei vier verschiedenen Verlagen und durchliefen seitdem eine Reihe von verbesserten Folge- und korrigierten Neuauflagen. Für den Benutzer ergeben sich dadurch etliche praktische Probleme: Einerseits verwirrt die Vielfalt unterschiedlich weit revidierter Ausgaben. Andererseits ist die Übereinstimmung zwischen Partituren und Aufführungsmaterialien nicht immer gewährleistet.

Die Verbesserung des Aufführungsmaterials besitzt daher oberste Priorität innerhalb der Konzeption der Edition »Gustav Mahler – Die Symphonien« bei Breitkopf & Härtel. Der Neusatz von Partitur und Orchesterstimmen in größerem Format und Rastral sorgt erstmals für ein einheitliches Erscheinungsbild und eine optimale Lesbarkeit.

Die enge Kooperation mit Bibliothekaren international führender Orchester garantiert die Berücksichtigung spezieller praktischer Aspekte bei den Orchesterstimmen, beispielsweise transponierte Stimmen für heute selten gebräuchliche Wechsellinstrumente oder zusätzliche Stimmen für außerhalb der Bühne positionierte Instrumente bzw. für instrumentale Verstärkung.

Ausgehend von einer mutmaßlichen „Fassung letzter Hand“, erschien eine erneute kritische Durchsicht des Notentexts geboten, um eine größere inhaltliche Verlässlichkeit zu bieten. Ohne die Quellenbewertung der Kritischen Gesamtausgabe grundsätzlich in Frage zu stellen, konnte eine große Anzahl an Präzisierungen erreicht sowie editorische Unstimmigkeiten und seitdem bekannt gewordene Fehler berichtigt werden.

### DER EDITIONSPLAN

Die einzelnen Ausgaben der Edition »Gustav Mahler – Die Symphonien« werden voraussichtlich in folgender Reihenfolge erscheinen:

#### SYMPHONIE NR. 1

**PB 5631** Broschur **PB 5661** Leinen

#### SYMPHONISCHER SATZ FÜR ORCHESTER „BLUMINE“

**PB 5642** Broschur **PB 5661** Leinen

#### SYMPHONIE NR. 4

**PB 5634** Broschur **PB 5664** Leinen

#### SYMPHONIE NR. 3

**PB 5633** Broschur **PB 5663** Leinen

#### DAS LIED VON DER ERDE

**PB 5641** Broschur **PB 5671** Leinen

#### SYMPHONIE NR. 5

**PB 5635** Broschur **PB 5665** Leinen

#### SYMPHONIE NR. 9

**PB 5639** Broschur **PB 5669** Leinen

#### SYMPHONIE NR. 2

**PB 5632** Broschur **PB 5662** Leinen

#### SYMPHONIE NR. 6

**PB 5636** Broschur **PB 5666** Leinen

#### SYMPHONIE NR. 7

**PB 5637** Broschur **PB 5667** Leinen

#### SYMPHONIE NR. 10

**PB 5640** Broschur **PB 5670** Leinen

#### SYMPHONIE NR. 8

**PB 5638** Broschur **PB 5668** Leinen

Vafo yaafata farru!

Ji mihi volubita is miri dia  
banta Profuwa, ab dia non  
in Terember diafan  
non miigau

Breitkopf & Härtel KG  
Maestro  
Gustav Mahler



Breitkopf & Härtel KG  
Wilhelmstraße 52  
65195 Wiesbaden  
Deutschland/Germany  
Telefon +49 (0)611 45009-0  
Fax +49 (0)611 45009-59  
info@breitkopf.com  
www.breitkopf.com  
Amtsgericht Wiesbaden HRG 366  
USt-Id-Nummer DE 113 893 872

Datum: 1. September 2018  
E-Mail: info@breitkopf.com  
Durchwahl: 0049 611 45009-0

### Ihr Schreiben vom März 1896

Hochverehrter Maestro Mahler!

In Ihrer Leipziger Zeit wandten Sie sich in einem Brief an unseren Verlag mit dem Vorschlag der Inverfagnahme Ihrer Werke. Unsere Partitur- und Orchesterbibliothek – damals noch in den Kinderschuhen – ist seitdem zu einer festen Größe in der Musikwelt geworden. Eine Antwort auf Ihre ursprüngliche Anfrage blieben wir Ihnen jedoch schuldig, was wir heute sehr bedauern. Gestatten Sie uns daher, ein berühmtes gewordenes Zitat von Ihnen aufzugreifen: Ihre Zeit ist gekommen!

Ihre Symphonien stehen inzwischen gleichberechtigt neben denen des von Ihnen so verehrten Ludwig van Beethoven. Fraglos verdienen auch sie endlich eine definitive Ausgabe aus einer einzigen Verlegerhand, die den Ansprüchen des inzwischen angebrochenen 21. Jahrhunderts gerecht wird.

Anlässlich unseres 300-jährigen Verlagsjubiläums ist es uns daher eine große Ehre, Ihnen und unseren geschätzten Kunden hiermit die vollständige Neuedition Ihrer Symphonien anzubieten.

Hochachtungsvoll  
Ihr  
Verlag Breitkopf & Härtel

9  
in  
Ihr  
Maestro  
Gustav Mahler



FB 1617  
Breitkopf & Härtel  
Partitur-Bibliothek

## Mahler

— SYMPHONIE NR. 1  
für Orchester  
— SYMPHONY NO. 1  
for Orchestra

Partitur  
Score

# Gustav MAHLER

DIE SYMPHONIEN  
THE SYMPHONIES



**REVISIONSBERICHTE**

- mit Informationen zu Überlieferung und Bewertung der verwendeten Quellen
- mit authentischen Anmerkungen zur Aufführungspraxis (z. B. aus Briefen Mahlers)
- mit Einzelanmerkungen zu editorischen Eingriffen

Symphonie Nr. 1  
D-dur  
I.  
Langsam, Schüppend. Wir ein Nimmerfort

1. Flöte  
2. Flöte (b. Flöte)  
3. Oboe  
Engländerhorn (3 Klänge)  
1.2. Klarinetten (B)  
1.2. Fagott  
Violine I  
Violine II  
Viola  
Violoncello  
Kontrabaß

Partitur Bibliothek 5631 © 2019 DDF

Recht gemächlich (Etwas langsamer als im Anfang  $\text{♩} = 54$ )  
Sehr sanft über sehr schnell

VI. I  
VI. II

175

257

VI. I  
VI. II  
Va.  
Vc.  
Kb.

**ZWEI BEISPIELE AUS DEM BERICHT ZUR SYMPHONIE NR. 1**

1 Mahler hat lange um den richtigen Ausdruck für das Triothema gerungen. Zunächst wollte er die charakteristische Figur in VI. I/II T. 175f. und 179f. „in der Weise eines zarten kurzen crescendos“ ausgeführt wissen. Später fügte er „gliss.“ hinzu. In seiner letzten Revision 1909/1910 tilgte er „gliss.“ und Bögen und ergänzte „und Staccatopunkte in T. 177 sowie „in T. 178. Wie Mahlers Notierung tatsächlich gemeint ist und wie er sie ausführen ließ, zeigen die New Yorker Aufführungsstimmen.

2 In den späten Partiturquellen fehlt in T. 258 „pizz.“ bzw. in T. 259 „arco“. Beide Bezeichnungen finden sich gedruckt in den New Yorker Aufführungsstimmen, was aus einer der frühen Quellen stammen dürfte. Ob Mahler sie bewusst getilgt hat oder ob er ihr Fehlen in den Druckausgaben nicht bemerkte, muss offenbleiben. Tatsache ist, dass die Kontrabässe T. 258 in den Aufführungen unter seiner Leitung pizz. gespielt haben.

**PARTITUREN**

- Allgemeine Einführung und informatives Vorwort des international renommierten Mahler-Forschers Constantin Floros
- Glossare für alle verbalen Tempo- und Spielanweisungen
- Neustich in großzügigem Format (27 x 36 cm)

116 Anmerkung für den Dirigenten: Die  $\curvearrowright$  am Taktstrich bedeuten hier eine „Luftpause“ und keinen „Halt“.

13 Etwas zurückhaltend

1.2. Fl.  
1.2. Picc. (3.4. Fl.)  
1.4. Ob.  
2.3. Ob.  
1. Kl. (C)  
2.3. Kl. (C)  
4. Kl. (Es)  
1.2. Fg.  
3. Fg.  
1.2. Hn. (F)  
3.4. Hn. (F)  
5.6. Hn. (F)  
7. Hn. (F)

Gustav Mahler, Symphonie Nr. 1, Satz IV. (Abbildung in Originalgröße)

**AUFFÜHRUNGSMATERIAL**

- Praktikables Aufführungsmaterial, das in Zusammenarbeit mit Bibliothekaren und Musikern führender Mahler-Orchester entwickelt wurde
- Neustich der Stimmen in großzügigem Format (27 x 36 cm)
- Großes, lesefreundliches Rastral mit ausreichend Platz für Einzeichnungen
- Neu konzipierte Orientierungssysteme (Stichnoten, Instrumentenhinweise zur strukturellen Gliederung von Pausentakten etc.)

12  
109  
114  
112

Violine II  
kurzer Halt  
Wieder etwas bewegter, wie im Anfang  
poco rit.  
Tempo I rit.  
Tempo I

13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

IV.  
Stürmisch bewegt ( $\text{♩} = 92$ )  
Plötzlich viel schneller  
Tempo I rit.  
Tempo I

— Optimale Wendelösungen – an problematischen Stellen durch Klappseiten und Wendehilfen realisiert

II.  
Kräftig bewegt, doch nicht zu schnell ( $\text{♩} = 66$ )

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

**ZUSÄTZLICHE STIMMEN**

- für außerhalb der Bühne positionierte Instrumente
- für instrumentale Verstärkung
- für C-Klarinette und A-Bassklarinette in B-Transposition

1. Klarinette (B- und A-Klarinette)  
11a  
11b

IV.  
Stürmisch bewegt ( $\text{♩} = 92$ )  
sehr gemessen

**KLAVIERAUSZÜGE**

— Neue Klavierauszüge zur Einstudierung von Vokalpartien und Chören

Wir genießen die himmlischen Freuden  
IV. Satz aus der Symphonie Nr. 4 G-Dur  
Gustav Mahler

Sehr behaglich

Piano  
Poco rit.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

Wir ge-ießen - sin die himm - l. - eben Freuden, denn  
Wir dan - ken ih - m sehr inn - lich. Kern wimm - lert die

© 2019 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden



*Gustav*  
**MAHLER**  
DIE  
SYMPHONIEN



## DIE SUBSKRIPTION

Die Ausgaben der Neuedition »Gustav Mahler – Die Symphonien« können sowohl einzeln als auch als Gesamtedition mit Subskriptionsvorteil bezogen werden.

### WAHLMÖGLICHKEIT ZWISCHEN 3 MODELLEN

1

Subskription sämtlicher Partituren der Edition in hochwertigem Leineneinband mit 20% Subskriptionsnachlass auf den jeweiligen Ladenverkaufspreis

2

Subskription sämtlicher Orchesterstimmen im Set mit 15% Subskriptionsnachlass auf den jeweiligen Ladenverkaufspreis

3

Subskription sämtlicher Dirigierpartituren der Edition in flexiblem Einband plus sämtlicher Orchesterstimmen im Set mit 20% Subskriptionsnachlass auf den jeweiligen Ladenverkaufspreis

Nutzen Sie zur Bestellung des Subskriptionsmodells Ihrer Wahl bitte den beigefügten Bestellschein und senden Sie diesen gerne direkt an

Breitkopf & Härtel KG  
Walkmühlstraße 52 — 65195 Wiesbaden — Deutschland  
Fax +49 (0)611 45008-80 — [customerservice@breitkopf.com](mailto:customerservice@breitkopf.com)  
oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

zu beziehen durch

Preisänderungen und Irrtum bleiben vorbehalten.

Design: raum-zwei.com

B+H 51

[www.breitkopf.com](http://www.breitkopf.com)  
[info@breitkopf.com](mailto:info@breitkopf.com)



**Breitkopf  
& Härtel**

*first*  
in music

*Gustav*  
**MAHLER**  
DIE  
SYMPHONIEN

## BESTELLSCHEIN

Hiermit subscribiere(n) ich/wir »Gustav Mahler – Die Symphonien« in folgender Ausgabe:

- Subskription **sämtlicher Partituren** der Edition **in hochwertigem Leineneinband** mit 20% Subskriptionsnachlass auf den jeweiligen Ladenverkaufspreis
- Subskription **sämtlicher Orchesterstimmen im Set** mit 15% Subskriptionsnachlass auf den jeweiligen Ladenverkaufspreis
- Subskription **sämtlicher Dirigierpartituren** der Edition **in flexiblem Einband** plus **sämtlicher Orchesterstimmen im Set** mit 20% Subskriptionsnachlass auf den jeweiligen Ladenverkaufspreis

---

Name | Institution

---

Anschrift

---

Datum

---

Unterschrift

### SUBSKRIPTIONSBEDINGUNGEN

Eine Subskription verpflichtet zur Abnahme aller Ausgaben des gewählten Subskriptionsmodells. Der Beginn der Subskription ist jederzeit möglich.

### DATENSCHUTZHINWEIS

Die Verarbeitung und Weitergabe Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt ausschließlich zur Abwicklung Ihrer Bestellung. Ausführliche Informationen dazu finden Sie auf [www.breitkopf.com](http://www.breitkopf.com).

### WIDERRUFSRECHT

Mir/uns ist bekannt, dass ich/wir die oben gewählte Bestellung innerhalb von vier Wochen schriftlich widerrufen kann/können.

---

Datum

---

Unterschrift

Die Bände sollen über folgende Musikalien- oder Buchhandlung ausgeliefert werden:

Breitkopf & Härtel soll die Bände direkt an die oben aufgeführte Adresse ausliefern.

---

Fachhändler

---

Anschrift

### BITTE SENDEN SIE DIESEN BESTELLSCHEIN AN:

Breitkopf & Härtel KG — Walkmühlstraße 52 — 65195 Wiesbaden — Deutschland  
Fax +49 (0)611 45008-80 — [customerservice@breitkopf.com](mailto:customerservice@breitkopf.com)

oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.